

《水污染管制（排污設備）規例》（第358章，附屬法例AL）第26條引用
《道路（工程、使用及補償）條例》（第370章）

ROADS (WORKS, USE AND COMPENSATION) ORDINANCE (CHAPTER 370)
AS APPLIED BY SECTION 26 OF THE WATER POLLUTION CONTROL (SEWERAGE) REGULATION
(CHAPTER 358, SUBSIDIARY LEGISLATION AL)

工務計劃項目第5874TH號
和合石墳場第二期及第三期骨灰安置所發展相關的道路改善工程
(排污設備工程)

PWP ITEM NO. 5874TH
ROAD IMPROVEMENT WORKS AT WO HOP SHEK CEMETERY FOR
PHASES 2 AND 3 COLUMBARIUM DEVELOPMENT
(SEWERAGE WORKS)

圖則編號
PLAN NO.

頁次
SHEET NO.

圖則名稱
PLAN TITLE

CE58/GZ/SW/100

索引圖
KEY PLAN

根據《水污染管制（排污設備）規例》
（第358章，附屬法例AL）第26條引用
《道路（工程、使用及補償）條例》
（第370章）在憲報公布之圖則

CE58/GZ/SW/101

四張之第一張
SHEET 1 OF 4

PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370) AS
APPLIED BY SECTION 26 OF THE
WATER POLLUTION CONTROL
(SEWERAGE) REGULATION (CHAPTER
358, SUBSIDIARY LEGISLATION AL)

CE58/GZ/SW/102

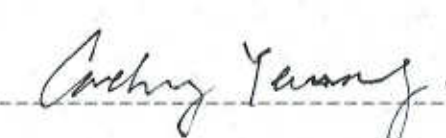
四張之第二張
SHEET 2 OF 4

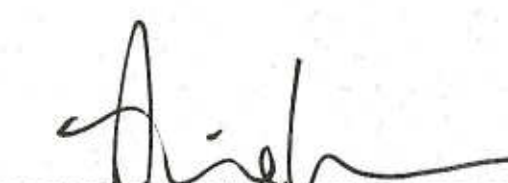
CE58/GZ/SW/103

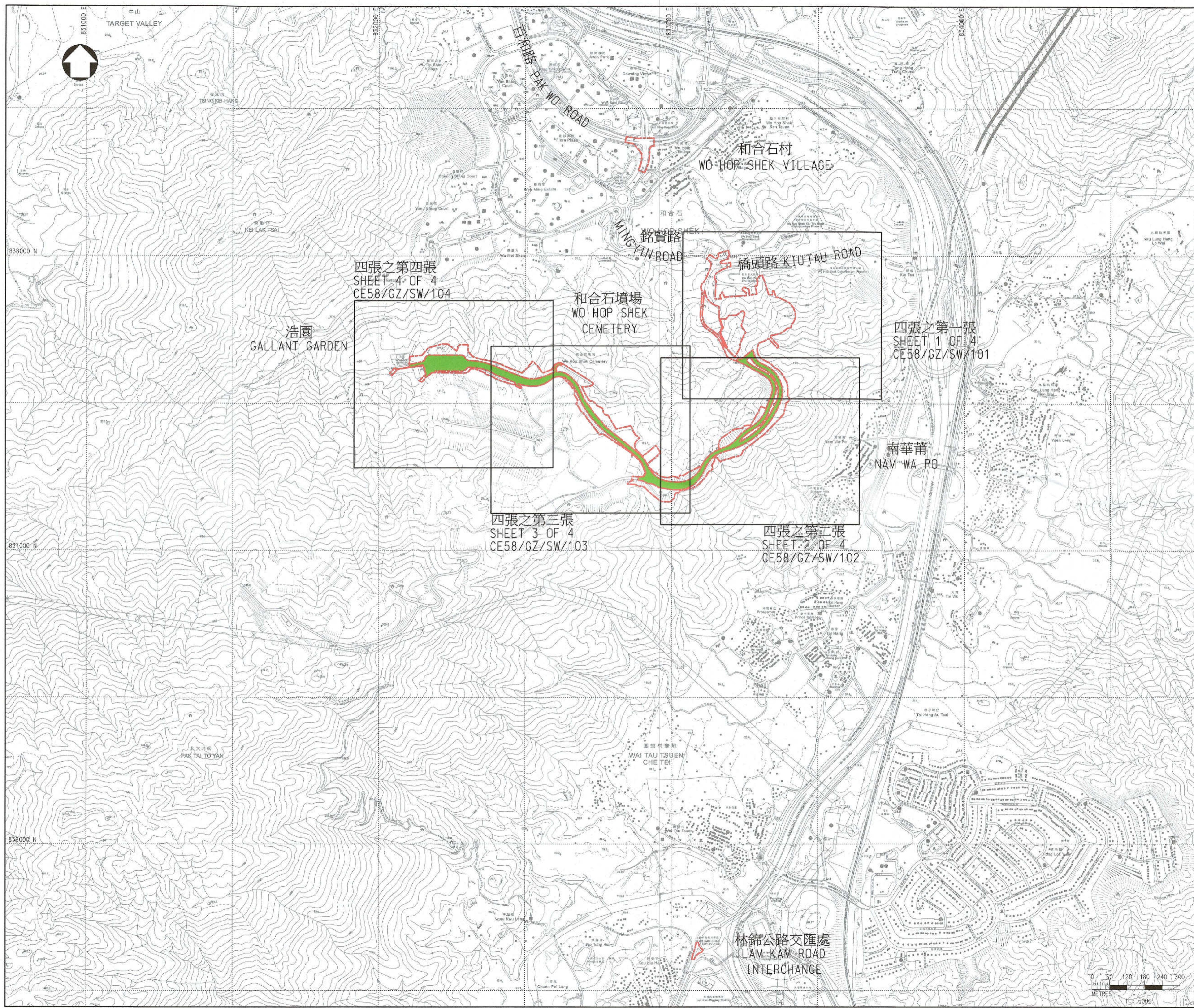
四張之第三張
SHEET 3 OF 4

CE58/GZ/SW/104

四張之第四張
SHEET 4 OF 4

批簽 ENDORSED BY	
	
楊曉敏 高級環境保護主任（排污基建） 環境保護署 SENIOR ENVIRONMENTAL PROTECTION OFFICER (SEWERAGE INFRASTRUCTURE) ENVIRONMENTAL PROTECTION DEPARTMENT	YEUNG Hiu-man
日期 DATE	29 NOV 2024

核准 APPROVED BY	
	
羅寶儀 總工程師/土地工程 土木工程處 土木工程拓展署 CHIEF ENGINEER/LAND WORKS CIVIL ENGINEERING OFFICE CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT	Annie P Y LAW
日期 DATE	25 NOV 2024



註釋
NOTES:

1. 除另有說明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
2. 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
3. 如有需要，施工區界限內部分現有行車道、行人路、美化市容地帶、行人過路處和中央分隔帶/安全島或會分階段暫時封閉及將其恢復原貌。
SECTIONS OF THE EXISTING CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS, PEDESTRIAN CROSSINGS AND CENTRAL RESERVES/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED AND REINSTATED IN PHASE(S) AS AND WHEN REQUIRED.

圖例
LEGEND:

- 施工區界限
LIMIT OF WORKS AREA
- 擬建造無壓力污水管道、雙管渠喉及相關的沙井範圍
PROPOSED AREA WITHIN WHICH GRAVITY SEWERS, TWIN RISING MAINS AND ASSOCIATED MANHOLES MAY BE CONSTRUCTED

工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第5874H號
和合石墳場第二期及第三期骨灰安置所發展
相關的道路改善工程
(排污設備工程)

PWP ITEM NO. 5874H
ROAD IMPROVEMENT WORKS
AT WO HOP SHEK CEMETERY
FOR PHASES 2 AND 3
COLUMBARIUM DEVELOPMENT
(SEWERAGE WORKS)

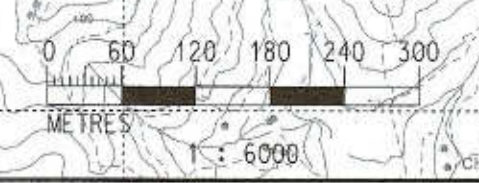
圖則名稱 PLAN TITLE
根據《水污染管制(排污設備)規例》
(第358章, 附屬法例AL)第26條引用
(道路(工程、使用及補償)條例)
(第370章)在憲報公布之圖則
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS (WORKS, USE
AND COMPENSATION) ORDINANCE (CHAPTER 370)
AS APPLIED BY SECTION 26 OF THE WATER POLLUTION
CONTROL (SEWERAGE) REGULATION
(CHAPTER 358, SUBSIDIARY LEGISLATION AL)
索引圖
KEY PLAN

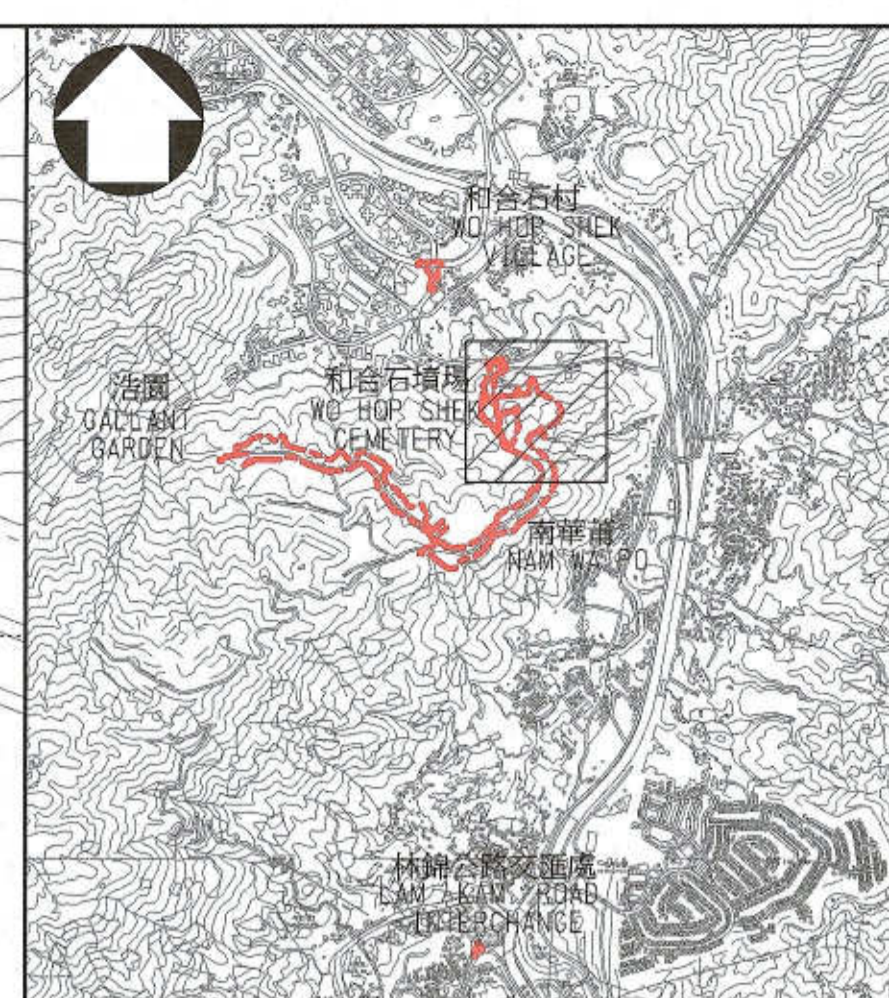
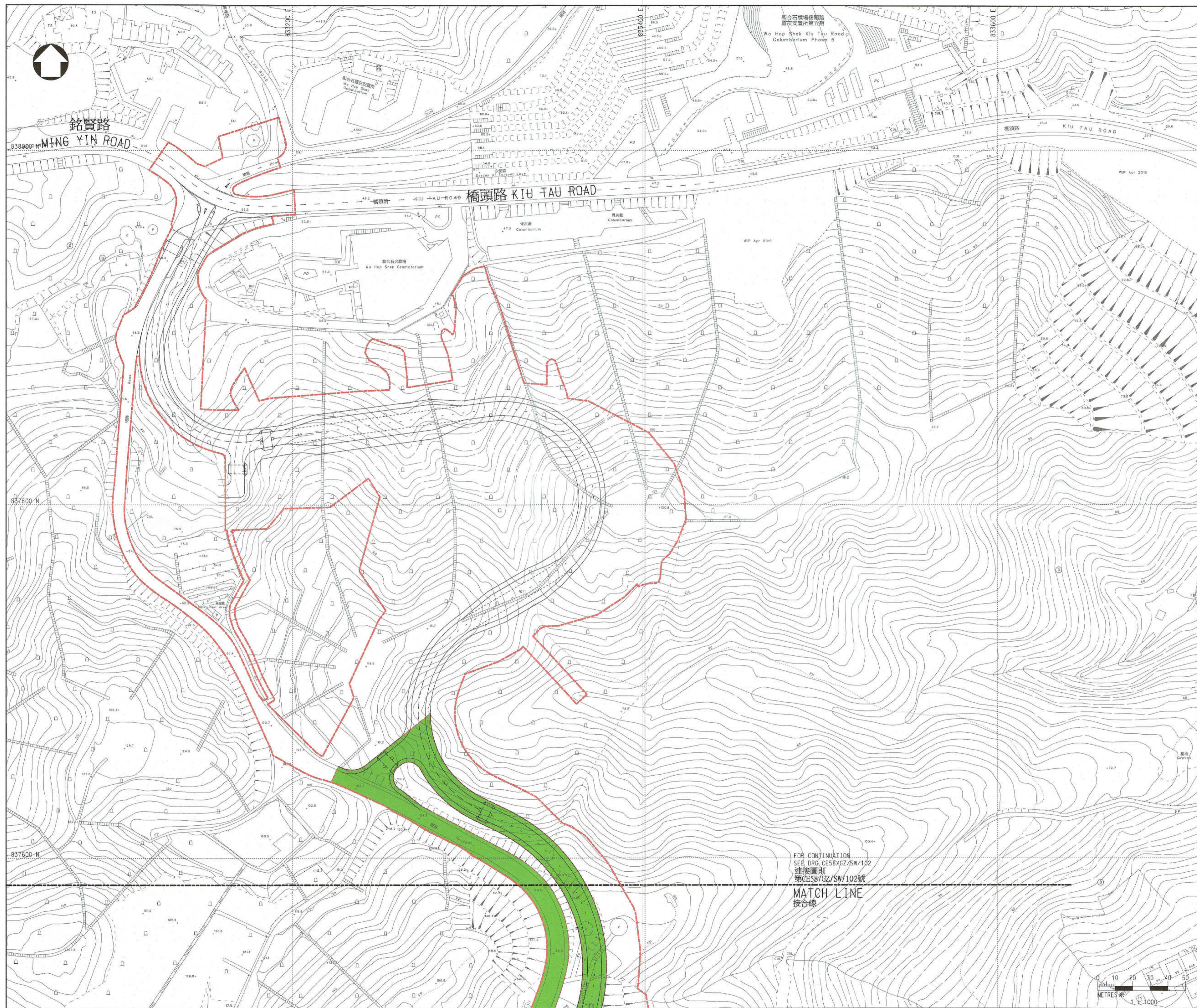
圖則編號 PLAN NO. CE58/GZ/SW/100	比例 SCALE 1 : 6000 (A1)
---------------------------------	---------------------------

辦事處 OFFICE
土木工程處土地工程部
LAND WORKS DIVISION
CIVIL ENGINEERING OFFICE



土木工程拓展署
CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT





索引圖 KEY PLAN
比例 SCALE 1:30000

註釋 NOTES:

1. 除另有說明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
2. 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
3. 如有需要，施工區界限內部分現有行車道、行人路、美化市容地帶、行人過路處和中央分隔帶/安全島或會分階段暫時封閉及將其恢復原貌。
SECTIONS OF THE EXISTING CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS, PEDESTRIAN CROSSINGS AND CENTRAL RESERVES/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED AND REINSTATED IN PHASE(S) AS AND WHEN REQUIRED.

圖例: LEGEND:

- 施工區界限
LIMIT OF WORKS AREA
- 擬建造無壓力污水管道、雙管泵喉及相關的沙井範圍
PROPOSED AREA WITHIN WHICH GRAVITY SEWERS, TWINS RISING MAINS AND ASSOCIATED MANHOLES MAY BE CONSTRUCTED

工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第5874TH號
和合石墳場第二期及第三期骨灰安置所發展
相關的道路改善工程
(排污設備工程)

PWP ITEM NO. 5874TH
ROAD IMPROVEMENT WORKS
AT WO HOP SHEK CEMETERY
FOR PHASES 2 AND 3
COLUMBARIUM DEVELOPMENT
(SEWERAGE WORKS)

圖則名稱 PLAN TITLE
根據《水污染管制(排污設備)規例》
(第358章, 附屬法例AL)第26條引用
《道路(工程、使用及補償)條例》
(第370章)在憲報公布之圖則
(四張之第一張)
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS (WORKS, USE
AND COMPENSATION) ORDINANCE (CHAPTER 370)
AS APPLIED BY SECTION 26 OF THE WATER POLLUTION
CONTROL (SEWERAGE) REGULATION
(CHAPTER 358, SUBSIDIARY LEGISLATION AL)
(SHEET 1 OF 4)

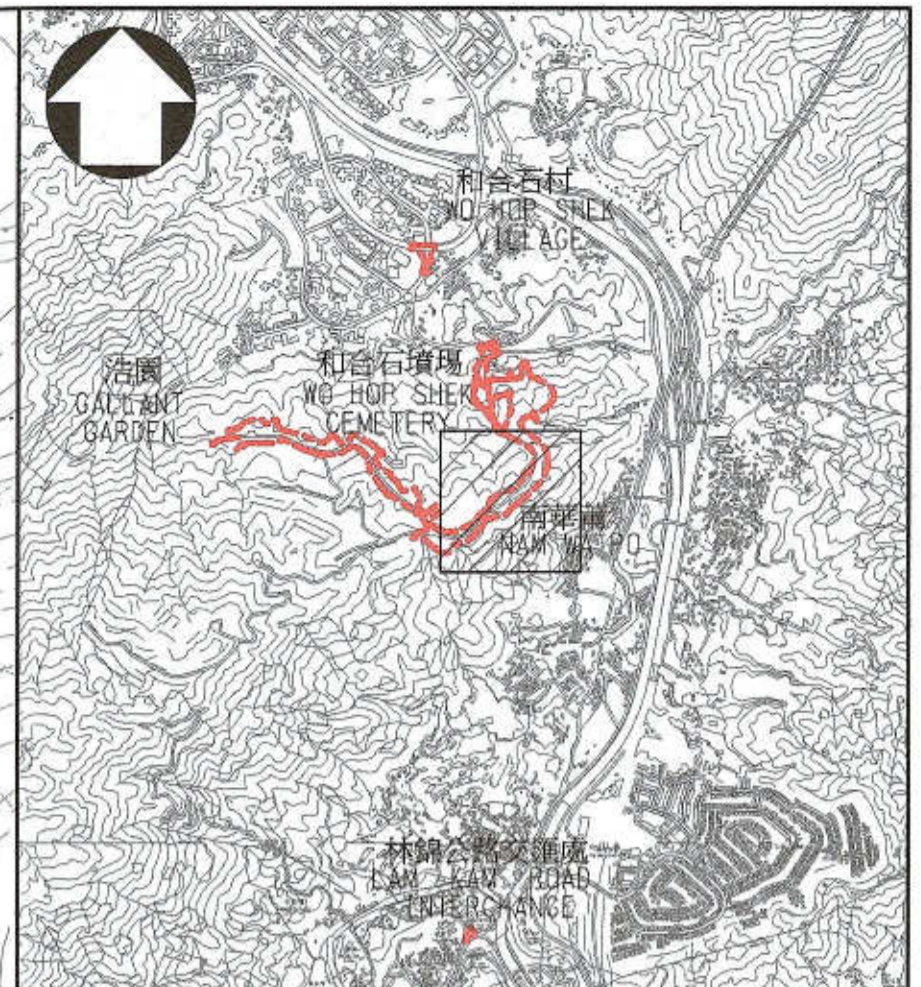
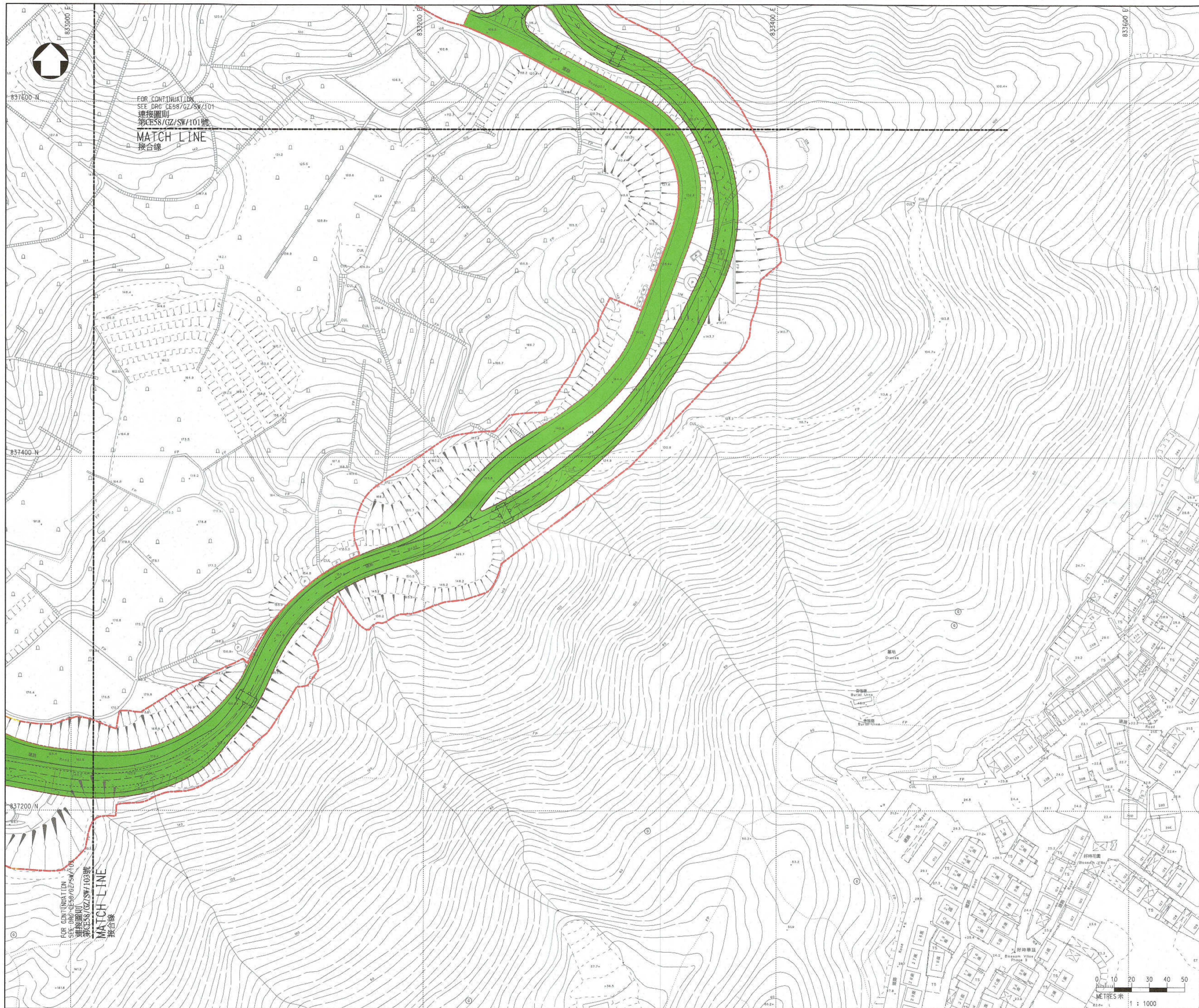
圖則編號 PLAN NO. 比例 SCALE
CE58/GZ/SW/101 1:1000 (A1)

辦事處 OFFICE
土木工程處土地工程部
LAND WORKS DIVISION
CIVIL ENGINEERING OFFICE

土木工程拓展署
CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT

FOR CONTINUATION
SEE DRG. CE58/GZ/SW/102
連接圖則
第CE58/GZ/SW/102號
MATCH LINE
接合線





索引圖 KEY PLAN
比例 SCALE 1:30000

註釋 NOTES:

- 除另有說明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
- 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
- 如有需要，施工區界限內部分現有行車道、行人路、美化市容地帶、行人過路處和中央分隔帶/安全島或會分階段暫時封閉及將其恢復原貌。
SECTIONS OF THE EXISTING CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS, PEDESTRIAN CROSSINGS AND CENTRAL RESERVES/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED AND REINSTATED IN PHASE(S) AS AND WHEN REQUIRED.

圖例: LEGEND:

- 施工區界限
LIMIT OF WORKS AREA
- 擬建造無壓力污水管道、雙管渠及相關的沙井範圍
PROPOSED AREA WITHIN WHICH GRAVITY SEWERS, TWINS RISING MAINS AND ASSOCIATED MANHOLES MAY BE CONSTRUCTED

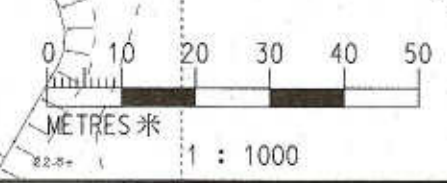
工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第5874H號
和合石墳場第二期及第三期骨灰安置所發展
相關的道路改善工程
(排污設備工程)

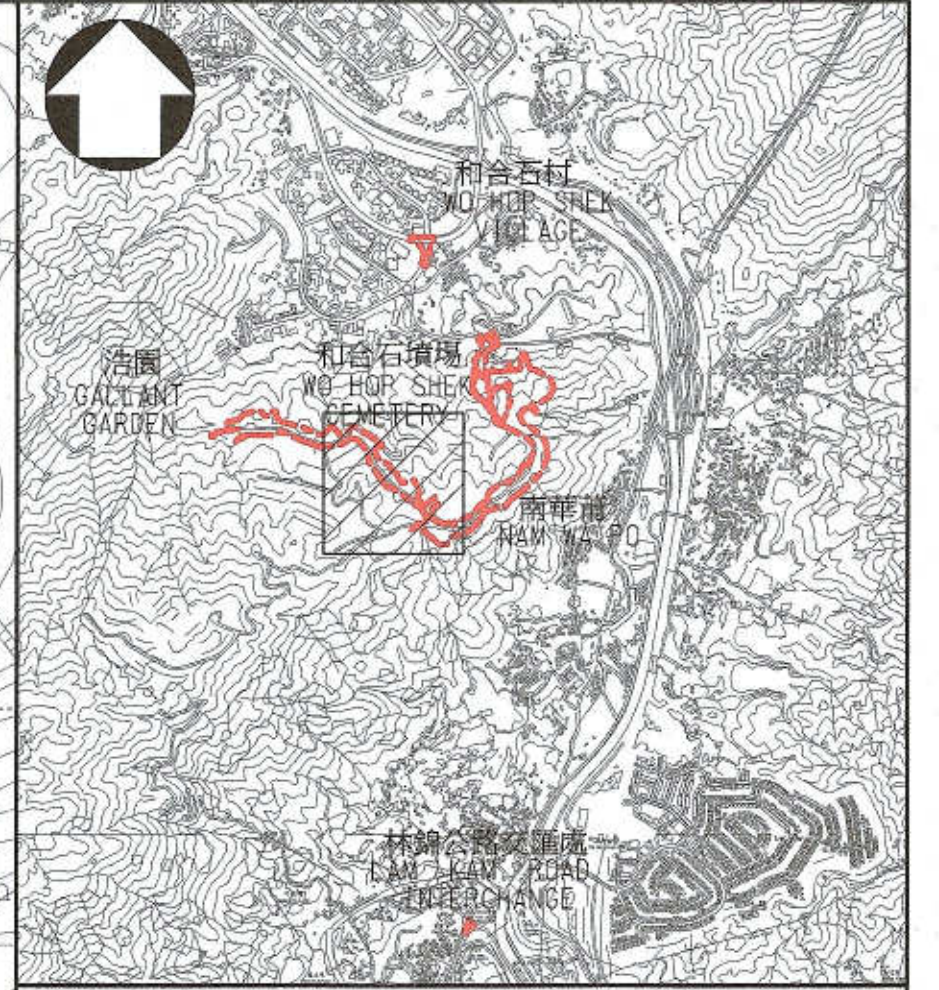
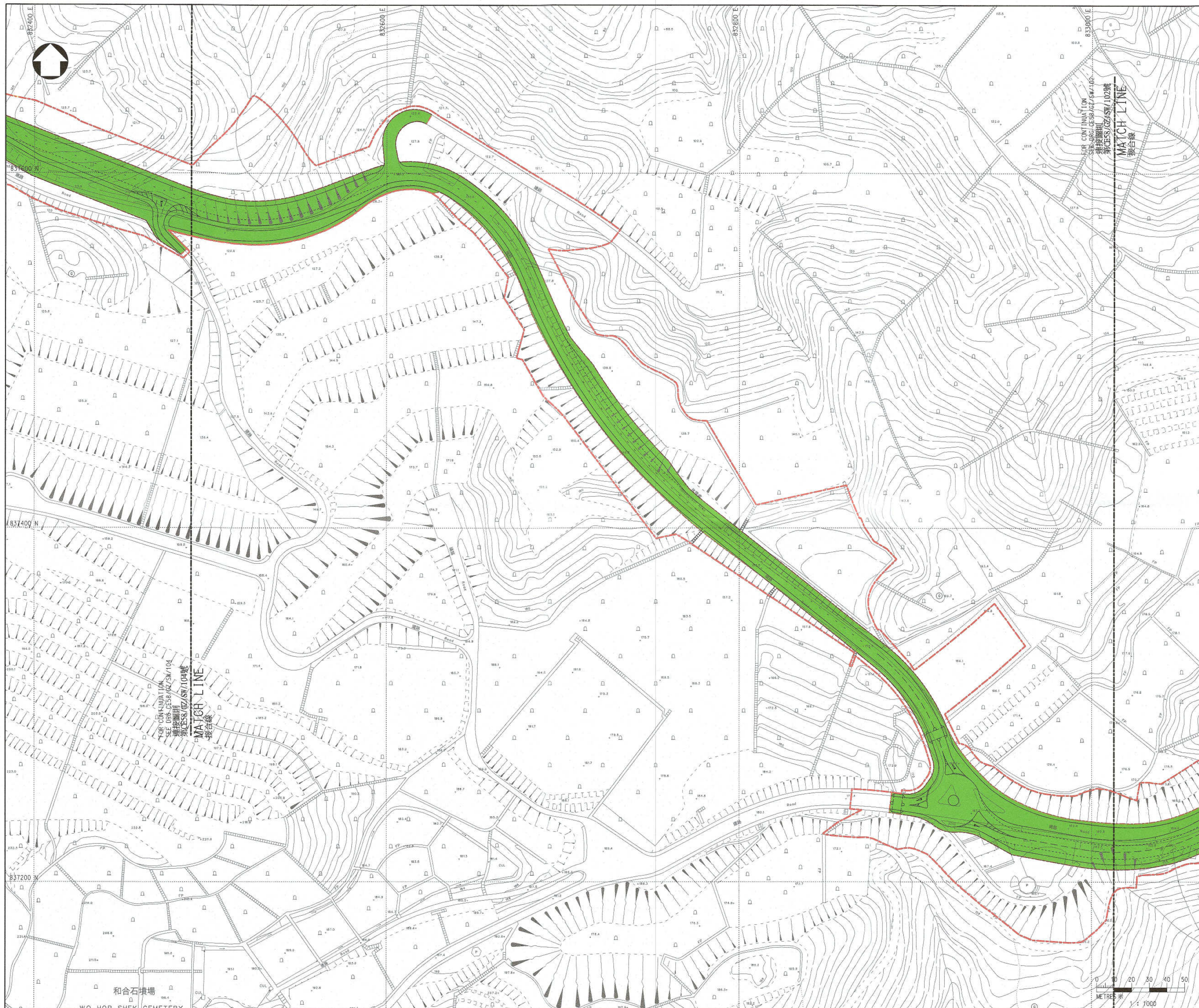
PWP ITEM NO. 5874H
ROAD IMPROVEMENT WORKS
AT WO HOP SHEK CEMETERY
FOR PHASES 2 AND 3
COLUMBARIUM DEVELOPMENT
(SEWERAGE WORKS)

圖則名稱 PLAN TITLE
根據《水污染管制(排污設備)規例》
(第358章, 附屬法例AL)第26條引用
《道路(工程、使用及補償)條例》
(第370章)在憲報公布之圖則
(四張之第二張)
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS (WORKS, USE
AND COMPENSATION) ORDINANCE (CHAPTER 370)
AS APPLIED BY SECTION 26 OF THE WATER POLLUTION
CONTROL (SEWERAGE) REGULATION
(CHAPTER 358, SUBSIDIARY LEGISLATION AL)
(SHEET 2 OF 4)

圖則編號 PLAN NO. CE58/GZ/SW/102 比例 SCALE 1:1000 (A1)

辦事處 OFFICE
土木工程處土地工程部
LAND WORKS DIVISION
CIVIL ENGINEERING OFFICE





索引圖 KEY PLAN
比例 SCALE 1:30000

註釋 NOTES:

- 除另有說明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
- 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
- 如有需要，施工區界限內部分現有行車道、行人路、美化市容地帶、行人過路處和中央分隔帶/安全島或會分階段暫時封閉及將其恢復原貌。
SECTIONS OF THE EXISTING CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS, PEDESTRIAN CROSSINGS AND CENTRAL RESERVES/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED AND REINSTATED IN PHASE(S) AS AND WHEN REQUIRED.

圖例: LEGEND:

- 施工區界限
LIMIT OF WORKS AREA
- 擬建造無壓力污水管道、雙管泵喉及相關的沙井範圍
PROPOSED AREA WITHIN WHICH GRAVITY SEWERS, TWIN RISING MAINS AND ASSOCIATED MANHOLES MAY BE CONSTRUCTED

工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第5874TH號
和合石墳場第二期及第三期骨灰安置所發展
相關的道路改善工程
(排污設備工程)

PWP ITEM NO. 5874TH
ROAD IMPROVEMENT WORKS
AT WO HOP SHEK CEMETERY
FOR PHASES 2 AND 3
COLUMBARIUM DEVELOPMENT
(SEWERAGE WORKS)

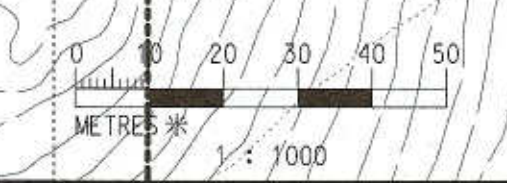
圖則名稱 PLAN TITLE
根據《水污染管制(排污設備)規例》
(第358章, 附屬法例AL)第26條引用
《道路(工程、使用及補償)條例》
(第370章)在憲報公布之圖則
(四張之第三張)
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS (WORKS, USE
AND COMPENSATION) ORDINANCE (CHAPTER 370)
AS APPLIED BY SECTION 26 OF THE WATER POLLUTION
CONTROL (SEWERAGE) REGULATION
(CHAPTER 358, SUBSIDIARY LEGISLATION AL)
(SHEET 3 OF 4)

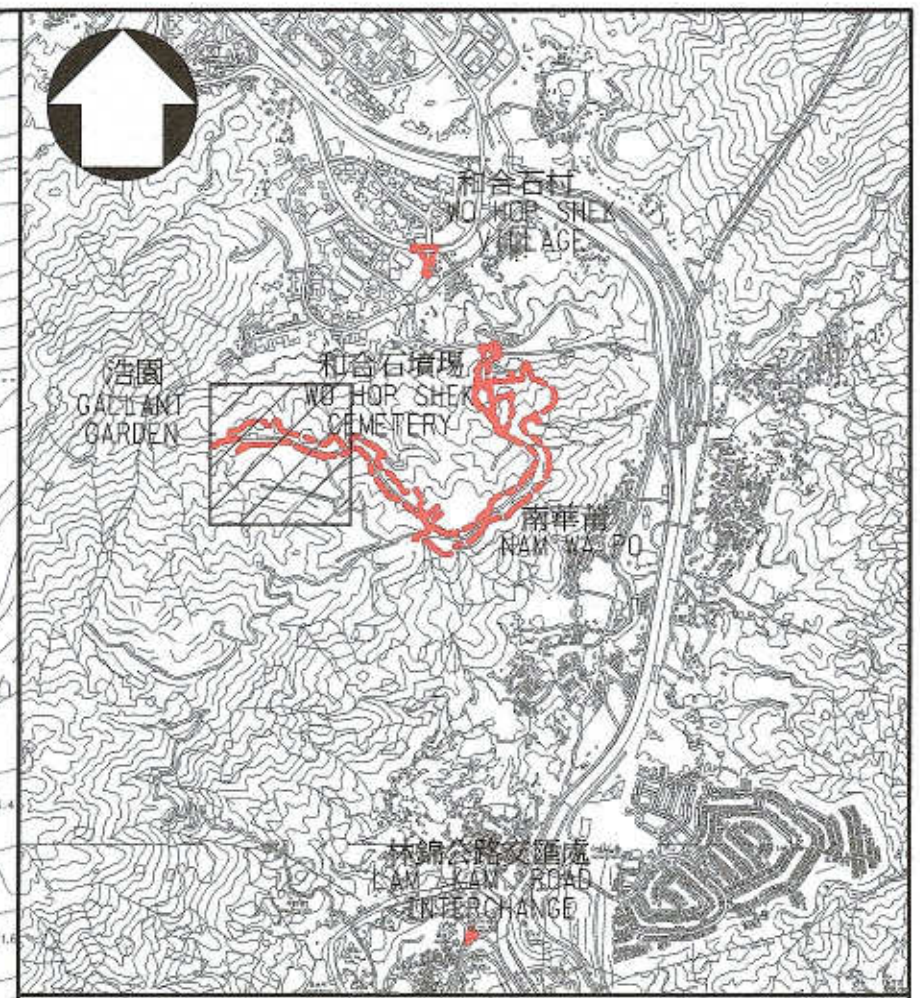
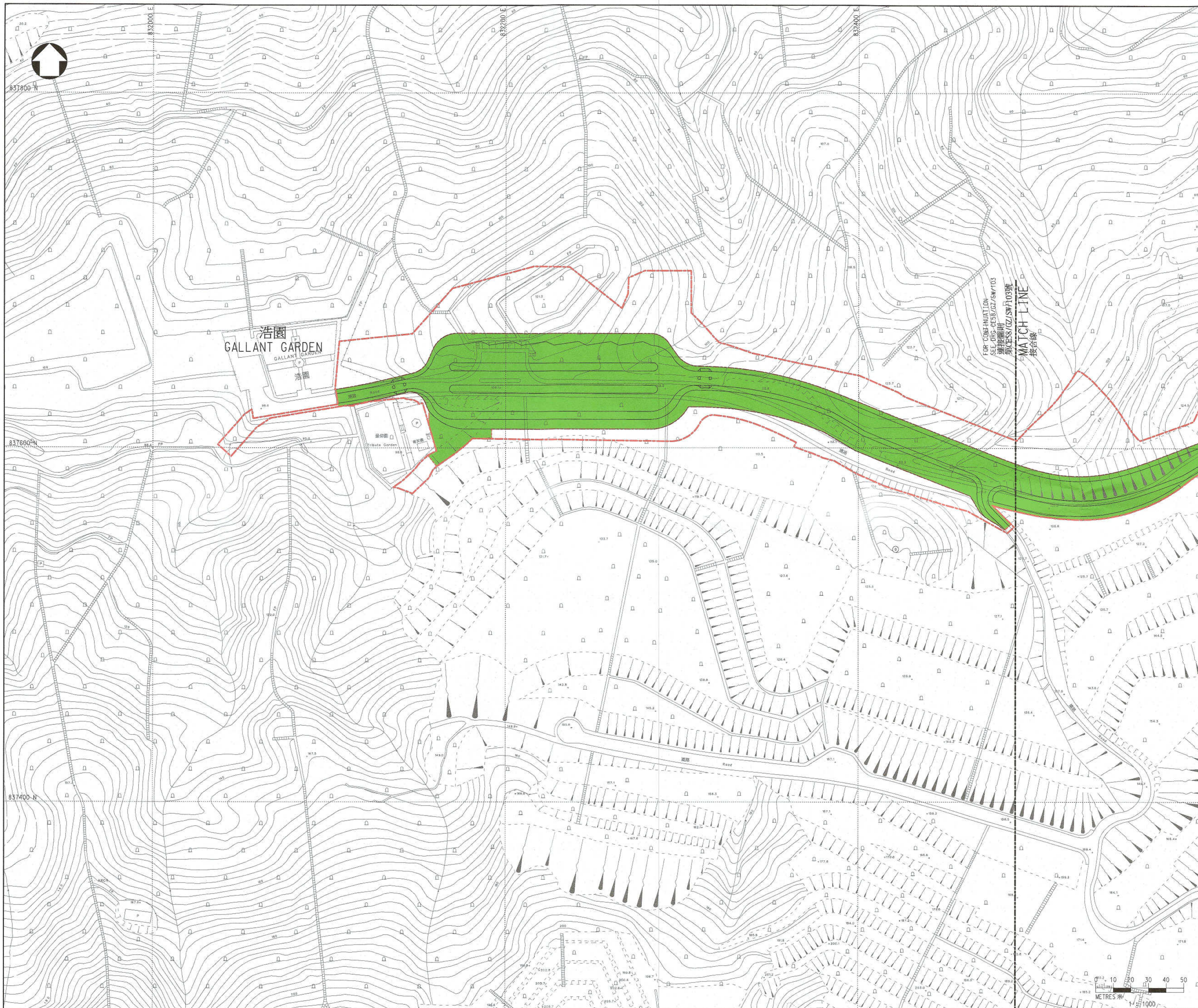
圖則編號 PLAN NO.
CE58/GZ/SW/103

比例 SCALE
1:1000 (A1)

辦事處 OFFICE
土木工程處土地工程部
LAND WORKS DIVISION
CIVIL ENGINEERING OFFICE

土木工程拓展署
CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT





索引圖 KEY PLAN
比例 SCALE 1:30000

註釋 NOTES:

- 除另有說明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
- 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
- 如有需要，施工區界限內部分現有行車道、行人路、美化市容地帶、行人過路處和中央分隔帶/安全島或會分階段暫時封閉及將其恢復原貌。
SECTIONS OF THE EXISTING CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS, PEDESTRIAN CROSSINGS AND CENTRAL RESERVES/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED AND REINSTATED IN PHASE(S) AS AND WHEN REQUIRED.

圖例: LEGEND:

- 施工區界限
LIMIT OF WORKS AREA
- 擬建造無壓力污水管道、雙管泵喉及相關的沙井範圍
PROPOSED AREA WITHIN WHICH GRAVITY SEWERS, TWINS RISING MAINS AND ASSOCIATED MANHOLES MAY BE CONSTRUCTED

工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第5874H號
和合石墳場第二期及第三期骨灰安置所發展
相關的道路改善工程
(排污設備工程)
PWP ITEM NO. 5874H
ROAD IMPROVEMENT WORKS
AT WO HOP SHEK CEMETERY
FOR PHASES 2 AND 3
COLUMBARIUM DEVELOPMENT
(SEWERAGE WORKS)

圖則名稱 PLAN TITLE
根據《水污染管制(排污設備)規例》
(第358章, 附屬法例AL)第26條引用
《道路(工程、使用及補償)條例》
(第370章)在憲報公布之圖則
(四張之第四張)
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS (WORKS, USE
AND COMPENSATION) ORDINANCE (CHAPTER 370)
AS APPLIED BY SECTION 26 OF THE WATER POLLUTION
CONTROL (SEWERAGE) REGULATION
(CHAPTER 358, SUBSIDIARY LEGISLATION AL)
(SHEET 4 OF 4)

圖則編號 PLAN NO. CE58/GZ/SW/104 比例 SCALE 1:1000 (A1)

辦事處 OFFICE
土木工程處土地工程部
LAND WORKS DIVISION
CIVIL ENGINEERING OFFICE

